

Waqyi misriyyat



. Waqyi misriyyat. 1833-05-19.

نمره ٥١٧

طبعت في مطبعة ديوان الوقايع المصريه بالقاهرة العامرة

في يوم الاحد ٢٩ من ذي الحجه الحرام سنة ١٢٤٨

وقايع مصريه

ميزان هوا مصر

ذ	ايام	صباح	ظهر	عصر	مغرب	عشا
٢٨	ر	١٨	١٩	٢٠	١٨	١٧

اشبو اوان ميامن اقترانده غربيه مديرلكى حفيد حضرت خديوى عباس باشا افندمز حضرتلرينه وشرقيه وقليوبيه واطفيح مديرلكى كتخداى والى والاشان جده اغا حضرتلرينه ومنصوره ودمياط وشربين مديرلكى سابق ترسانه‌لر ناظرى خليل افندى يه طرف باهر الشرف خديويدن عنايت واحسان بيورلمش اولمغله ثبت جريده وقايع قلنمشدر

لما ان توجهت عناية جناب الخديوى باهر الشرف والاحسان فى ميامن هذا القران بتوجيه ادارة الغربية لحفيد حضرة العلية سعادة افندينا عباس باشا وادارة الشرقية والقليوبية واطفيح لحضرة الاغا كتخدا رفيع الشان والى جده وادارة المنصورة ودمياط وشربين لخليل افندى ناظر الترسانات سابقا وشنف خبر ذلك المسامع ادرج ذكره فى جريدة الوقايع

حوادث شوراى عسكريه

زير نظارتنده اولان الايلر اردو مكتبنده علم هندسه خواجه‌سى صاغقول اغاسى عارف افندى عكه جانبنه عزيمت ايتديكنه مبنى علم هندسه تحصيلنده اولان ضابطان خواجه‌سز قالدقلرندن كردفاندن كلمش اولان مهندس يوزباشى موسى افندينك خواجه نصب قلنمسى مقتضاى مصلحتدن ايدوككنى طوبجى ميرلواسى احمد بك شوراى عسكريه‌يه بالتقرير انها ايتمش وموحى اليه موسى افندينك علم هندسه خواجه‌لغنه لياقت واقتدارى اولديغندن امثاللرى اولان مهندس خواجه‌لرينه ويرلديكى مثللو بوكا دخى تخصيص اولنمش اولمغله دفاتره قيد برله استحقاق كسب ايتديكجه صرف ايلمسيچون وكيل خازن جهاديه عمر افندى يه ومأموريتنى حاوى موحى اليه موسى افندى يه وعلم وخبرى ميرلواى موحى اليه احمد بكه اشعار اولنمشدر

حوادث المشورة العسكرية

احمد بيك امير لواء الطوبجية انهى فى تقرير قدمه للمشورة العسكرية ان عارف افندى الصاغقول اغاسى كان يعلم ضباط الالاى الذى تحت ادارته علم الهندسة ولما امر بالذهاب الى جانب عكا وبقى الضباط الذين فى تحصيل علم الهندسة بغير معلم لزم بمقتضى المصلحة تعيين موسى افندى اليوزباشى المهندس الذى جاء من كردفان بدلا منه وحيث ان الموحى اليه فيه اهلية لتعليم الهندسه وقد خصصت له شهرية مثل غيره من معلمى الهندسه حرر اشعار الى عمر افندى وكيل خازن الجهادية بان يقيدها له فى الدفاتر مع شهرية اليوزباشية وحرر اليه اشعار باستخدامه واشعر بذلك امير اللوا الموحى اليه

حوادث شوراى ملكيه

دائره‌لر حيواناتيچون قرق التى سنه سنده اسنيد ناحيه‌سى اهاليسندن احمد يحيى نام كسنه‌دن اوچيوز اللى اوچ موهيه صمان اشترا اولنمش ايسه ده بهاسى اولان اوچيوز اللى اوچ غروش صرف اولنمديغندن يدنده اولان كشف موجبنجه صرف اولنمسنى باعريضه استدعا ايتمش ويدنده اولان سند مهرسز وبيانسز اولوب برشئ فهم اولنمه‌مديغندن بيانيله ديكر برقطعه كشفك تحرير وتمهير اولنه‌رق شوراى ملكيه‌يه تقديم اولنمسنى حاوى طرفنه برقطعه خلاصه واصل اولمش ايدوكندن موجبنجه مطلوب اولنان كشفك تقديم اولنديغى وقريۀ مذكوره‌دن وارد اولان صمان بهاسى اوله‌رق اوچيوز اللى غروش مطلوب لاربابه اولان يديوز قرق درت غروشلك ضمننده مقيد ايدوكنى دمياط دائره‌لرى ناظرى اسماعيل افندى دمياط محافظى خليل بك افندى يه يازوب شوراى ملكيه‌يه ارسال اولنان شقه‌سنده انها ايتمش اولديغندن مرقومك دائره‌لره ويرمش اولديغى صمان بهاسى اوله‌رق اوچيوز اللى اوچ غروش مطلوب لاربابه ضمننده اچقده قالمش ايدوكى ناظر موحى اليهك انهاسندن بلنمش ومبلغ مذكور مرقومك حقى اولديغندن صرف اولنمسى خصوصى ناظر موحى اليهه اشعار اولنمشدر

حوادث المشورة الملكية

لما اخذ من احمد يحيى احد اهل ناحية اسنيد ثلاثمائة وثلاث وخمسون موهبة من التبن فى سنة ست واربعين لحيوانات الدوائر ولم يصرف له ثمنها الذى هو ثلاثمائة وثلاثة وخمسون قرشا وقدم عرضا يستدعى فيه بصرفها على موجب الكشف وكان الكشف الذى بيده غير مختوم ولم يفهم منه شئ وصدرت خلاصة بان يحرر له كشف اخر ويختم ويقدم للمشوره العسكرية انهى اسماعيل افندى ناظر دوائر دمياط فى رسالة ارسلها الى خليل بيك محافظ دمياط وهو بعثها الى المشورة الملكية انه ارسل الكشف المطلوب وان ثمن التبن السالف الذكر الوارد من القرية المذكورة مقيد فى ضمن سبعمائه واربعة واربعين قرشا مطلوبة لاربابها وحيث علم من انها الناظر الموحى اليه ان ثمن التبن المذكور باق فى ضمن المطلوب لاربابه حرر اليه اشعار بصرفه لصاحبه اذ كان حقه

بولاقده حصير مصلحتنه ايكى بيك بشيوز غروش دينى اولديغندن بدى ماهدنبرو استحقاق ايتمش ماهيه سندن ذكر اولنان مبلغك خصم اولنمسنى صرافلر شيخى حسن سمسم ديوان خديويه تقديم ايدوب اقتضا ايدن محللردن لدى الاستعلام شوراى ملكيه يه احاله قلنان عرضحالنده استدعا ايتمش ايسه ده خزينهٔ داوريده مرقومك ماهيه سنك قيدى بولنمديغى وسلفى اولان عثمان درغامك بشيوز غروش ماهيه سى اولوب قرق سكز سنه سى ربيع الاولينك غايتنه قدر صرف اولنمش ايدوكى محاسب ثانى محمد افندى اعلامنده بلديرمش اولديغندن صاحب عرضحال عثمان درغامك يرينه شيخ نصب اولنوب جمله صرافلره ضامن ايدوكندن سالفى مثللو بشيوز غروش ماهيه ايله قيد اولنوب حصير مصلحتنه اولان بورجنك سداديچون مبلغ مذكور مقدارى استحقاقى وار ايسه ديننذن خصم اولنمق اوزره لازم كلان خزينه رجعه سنك اخراج قلنمسى خصوصى محاسب مومى اليه اشعار اولنمشدر

الشيخ حسن سمسم شيخ الصيارفة قدم عرضا للديوان الخديوى وبعد السؤال عنه احيل على المشورة الملكية ذكر فيه ان عليه الفين وخمسمائة قرش دينا من مصلحة الحصر التى فى بولاق واستدعى بخصمها من شهريته التى رتبت له منذ سبعة اشهر وكان فى جواب محمد افندى المحاسب ان المرقوم لم تكن له شهرية مقيدة وان عثمان ضرغام سلفه كانت شهريته خمسمائة قرش وقد صرفت له الى غاية شهر ربيع الاول من سنة ثمان واربعين وحيث ان حسن سمسم المرقوم نصب شيخا بدلا من عثمان ضرغام وهو ضامن لجميع الصيارفة اشعر المحاسب المومى اليه بان يخصص له خمسمائة قرش شهرية من تاريخ نصبه ويخصم من استحقاقه المبلغ المذكور من الدين لمصلحة الحصر ويخرج الرجعة اللازمة لذلك من الخزينه

محموديه قنالندن مديرى شاكر افنديڭ معرفتيله اوچ قايغه بشبيك طقوزيوز عدد فرنكى توپى تشحين ايدرك بولاغه كتورمش ايسه ده صنف مذكورك فابريقه لره لزومى اولمديغندن عموم مهمات حربيه ناظرى ميرالاى ادهم بك وابنيهٔ ميريه ناظرى افندى يه خبر ويرديكى واقتضاسى اولمديغندن قبول اولنمامش ايدوكى واون بش كوندنبرو مذكور قايقلر مربوط قالمش اولديغنه مبنى حموله لرى اولان توپك بر محله اخراج قلنمسنه دائر امر اصدار قلنمسنى دمياط اهاليسندن عبد النبى شراره نام رئيس ديوان خديويه تقديم ايدوب اقتضا ايدن محللردن لدى الاستعلام شوراى ملكيه يه احاله قلنان عرضحالنده استدعا ايتمش اولديغنه بناء مومى اليه ادهم بك ايله سائر محللرڭ اعلاملرينه وابنيه ناظرى افنديڭ شفاها افاده سيله هامش عرضحالده محرر اعلامنه نظرا رئيس مرقومك عرضحالنده ذكر وبيان اولنان قايقلردن ماعدا سائر قايقلر ايله كليتلو فرنك توپى كلمش واقتضاسى اولمديغى تبين ايتمش ايسه ده صنف مذكور بولاق ساحلنه كلمش بولنديغندن ضرورى قبول اولنه رق ايجاب ايدن قايق نولنى اصول ابنيه اوزره رئيسلرينه صرف اولنمسى لازم كلمش اولمغين بو تقديرجه هر نقدر لزومى يوغيسه ده بو دفعه وارد اولان توپك جمله سى ابنيه ديواننده قبول برله قايقلرينك نولنى ديوان مذكوردن صرف اولنمسى بابنده ناظرى امين افندى يه وسالف الذكر توپ صنفى موجود اولديغندن بشقه كليتلو وارد اولمقده وجيزه ده دخى اصوان چامورندن اعمال قلنمقده ايدوكندن بوندن بويله اوربا طرفندن صنف مزبور كتورلمامسى ووارد اولور ايسه قبول اولنميه جغى معلومى اولمق ايچون مهندس قلوديه اشعار اولنمشدر

الرئيس عبد النبى شراره الدمياطى قدم عرضا للديوان الخديوى وبعد ان سئل عنه ممن يلزم سؤاله احيل على المشورة الملكية مضمونه انه حمل فى ثلاثة مراكب جانبا من الطوب الافرنجى بمعرفة شاكر افندى ناظر فم المحمودية وجاء به بولاق ولما لم يكن للصنف المذكور لزوم فى الفبريقة اخبر به امير اللوا ادهم بيك ناظر المهمات الحربيه عموما وكذا الافندى ناظر الابنية ولم يقبلاه وبقيت المراكب المذكورة مربوطة مدة خمسة عشر يوما وطلب ان يصدر امر باخراجه منها الى محل اخر وقد تبين مما حرر بهامش العرض فى الاجوبة عن السؤال ومما افاده الافندى ناظر الابنية شفاها ان الطوب المذكور ورد كثيرا فى غير هذه المراكب الثلاثة وانه لا يلزم لشئ وحيث ان الطوب المذكور قد ورد على ساحل بولاق ولزم قبوله بالضروره وصرف اجرة المراكب على اصول الابنية للرؤساء حرر اشعار الى امين افندى ناظر الابنية بقبوله فى الديوان المذكور وصرف الاجرة منه ولما كان هذا الصنف موجودا بكثرة وكان يعمل الان من طين اسوان فى الجيزه اشعر المهندس قلوه بان لا ياتى به من اربا وان ورد منه شئ لا يقبله

مجبول اولدقلرى خباثتك اقتضاسى مال ميرينك تلفنه متجاسر اولان رئيسلره حموله سنه كوره جزا ترتيب اولنه رق ضرب اولنمسى وبعد الضرب تلف ايتدكلرى غلال رفع اولنوب قنقى شونه دن ايسه اول شونه نك ابعاديه سنه قيد قلنمسى خصوصنه مقدما ارادهٔ سنيه خديوى تعلق ايتمش اولديغندن اقتضاسى اجرا ايچون برقطعه فرمان عالى شوراى ملكيه يه شرفورود ايلمش وانفاذ ارادهٔ عالى ضمننده مذاكره اولنه رق اللى اردبدن يوز اردبه قدر غلال تلف ايدن ميرى قايغى رئيسنه ايكيوز اللى قرباج ويوز اردبدن اوچيوز اردبه قدر درتيوز قرباج ودها زياده غرقه متجاسر اولان رئيس بولنور ايسه اوچيوز اردبدن بيك اردبه قدر

قد تعلقت الارادة السنية فيما سبق بان يرتب جزاء على رؤسا المراكب الذين يتجاسرون على تلف مال الميرى الذى يحملونه فى مراكبهم بسبب خباثتهم التى جبلوا عليها وان يضربوا وبعد الضرب ترفع عنهم الغلال التى اتلفوها وتقيد فى ابعادية الشونة التى هى منها وورد بذلك الامر العالى على المشورة الملكية ولاجل تنفيذه وقعت المذاكرة على ان يكون الجزاء ان يضرب من اتلف من رؤسا المراكب الميرية من الخمسين اردبا الى المأة مائتين وخمسين سوطا ومن المائة الى ثلاثمائة اربعمائة سوط ومن تجاسر على اتلاف اكثر من ذلك الى الالف يضرب خمسمائة سوط واستقر الراى على ذلك ولما كان الامر العالى قد صدر ايضا الى ارباب مجلس الاسكندرية بترتيب

بشيوز قرباج ضرب اولنمسنه قرار ويرلمش و بومثللو رئيسلره جزا ترتيب اولنمسيچون اسكندريه مجلسنه دخی بر قطعه فرمان عالی اصدار بيورلمش اولديغندن اوراده دخی جزا ترتيب اولنمش اولديغی مضبطه ده منظور خديوی بيورلمش وتخصيص اولنان جزا چوق اولوب نوع بنی ادملك تحمل ايده ميه جكندن بجمله شورای ملكيه ده ويريلان قرارك اجرا اولنمسنه ارادهٔ سنيه تعلق ايلديكی اسكندريه مجلسندن شورای ملكيه ناظری افندی حضرتلرينه ورود ايدن خلاصه مالندن مستبان اولمش وبرموجب فرمودهٔ داوری بوندن بويله خيانته متجاسر اولان رئيسلره بروجه مشروح شورای ملكيه ده تخصيص اولنان قرباجی ضرب ايتمليچون ترسانه لر وكيلی بسيم افندی ايله محموديه مديری شاكر افندی يه واسكندريه ده غلال واصناف ناظری علی رضا افندی يه وتلف اولان غلال قنيق مأموريت شونه سندن تحميل اولنمش ايسه اول شونه نك ابعاديه سنه قيد اولنه رق رئيسلك اوزرندن رفع اولنمق ارادهٔ عالی اقتضاسندن اولديغنه مبنی بو خصوصك دستور العمل طوتلمسی بابنده اقاليم قبلی وبحری مديرون حضراتيله اقاليم ناظرلرينه اشعار اولنمشدر

الجزا كذلك ورتب ايضا على موجب الامر وصار منظور الجناب العالى فى المضبطة وكان ما رتبوه مما لا يتحمله نوع بنى ادم تعلقت الارادة السنيه باجرا ما رتب فى المشورة الملكية وتبين ذلك من الخلاصة الواردة على حضرة الافندى ناظر المشورة ومن اجل ذلك حرر اشعار باجراء الامر على الوجه الذى رتب فى المشورة الملكية وارسل الى كل من بسيم افندى وكيل الترسانات وشاكر افندى مدير المحمودية وعلى رضى افندى ناظر اصناف الغلال وحيث كان من مقتضيات الارادة العلية ان الغلال التى تتلف ترفع عن الرؤسا وتقيد فى ابعادية الشونة التى حملت منها حرر اشعار بذلك الى حضرات مديرى الاقاليم القبلية والبحرية ونظار الاقاليم

حوادث شورای عسكريه

اون اوچنجی الايه برنجی اورطه ده بيكباشی سليم افندی غلامان خديويدن اولوب وفات ايتمش اولديغندن بدل متروكاتی ايله مقدار كفايه معاش تخصيص اولنمسنی حليله سی خاكپای املبخشای جناب خديوی يه تقديم ايدوب شورای عسكريه يه احاله سنه فرمان بيوريلان عرضحالنده استدعا ايتمش وخصوص مذكوره دائره نه اقتضا ايدر ايسه اجرا قلنمسی جهاديه ناظری احمد پاشا حضرتلرينه خطابا بالای عرضحالده امر وفرمان بيورلمش اولمغله متوفای مومی اليهك بيك يديوز طقسان بر غروش متروكاتی ثمنی اولديغی خواجه يوحنا بحری طرفندن جهاديه خزينه سنه وارد اولان دفاتردن لدی الكشف بلنمكله جراغان حقلرنده مقدما شرف سنوح ايدن فرمان نامهٔ عالی مقادسنيه سنده بويله حقلرنده بخشيه جك ويريلوب سايهٔ ولی نعمتده ضرورتده اولمملری ارادهٔ عالی اقتضاسندن اولديغنه مبنی برموجب امر عالی مرقومه خاتونه يوز اللی غروش روزنامجه دن ماهيه تخصيص اولنمش اولديغندن اولوجهله قيد برله استحقاق كسب ايتدكجه امثالی مثللو اعطا اولنمسی خصوصی روزنامجه جی غيطاس افندی يه وبدل مخلفاتی اولان مبلغ اصول مرعيه اوزره اعطاسی ضمننده وكيل خازن جهاديه عمر افندی يه اشعار اولنمشدر

حوادث المشورة العسكرية

المتوفى سليم افندى البيكباشى فى الارطة الاولى من الالاى الثالث عشر وهو من غلمان حضرة ولى النعم قدمت زوجته عرضا لاعتاب جناب الخديوى تستدعى فيه بان تعطى متروكاته وتخصص لها معيشة فصدر الامر العالى باحالته على المشورة العسكرية ورسم فى اعلى العرض خطابا لحضرة احمد باشا ناظر الجهادية باجراء ذلك على الوجه الذى يقتضيه الحال وتبين من الكشف عن الدفاتر الواردة من طرف الخواجه يوحنى البحرى ان ثمن متروكات المومى اليه الف وسبعمائة وواحد وتسعون قرشا وحيث ان الهمم السنية المشتملة على الرحمة والشفقة حسبما وهبه لها رب العزة قد توجهت الى ان امثال المذكورة لا يقاسون الضرورات فى ساحة ظل ولى النعم وصدر الامر بتخصيص المعايش لهم خصص للمرقومة مائه وخمسون قرشا شهرية وحرر اشعار الى غيطاس افندى الرزنامجى بان يقيدها كذلك ويصرف لها استحقاقها كلما استحقته واشعر عمر افندى وكيل خازن الجهادية باعطائها ثمن المخلفات على وجه الاصول المرعية

مساعدلك خدمتيله اوجاق شونه سنه كوندرلمش اولان جهاديه متقاعدلرندن بر نفر يوزباشی ايله بر نفر ملازمك شونهٔ مذكوره خدمتيچون اوته يه برو قوللانلقده اولدقلرندن ركوبلريچون برر حيوانك ويرلمسنی شونهٔ مذكوره ناظری علی افندی شورای عسكريه يه تقديم ايلديكی عريضه سنده استدعا ايتمش اولديغندن شونهٔ مذكوره لوازمات مقتضيه سنی اقتضا ايدن محللردن وقت وزمانيله الوب ايصال ايلمك ايچون مساعد مرقوملرك ركوبنه مقتضی حيوانلرك ويرلمسی لازمه مصلحتدن اولمغله ايكی رأس حيوانك اشترا برله ديوان جهاده كتوروب تمغاسی اوريله رق اعطاسی خصوصی اسب ناظری ابراهيم اغايه وايكی رأس حيوانك يملری ويرلمسيچون تعيينات صرفنه مأمور علی افندی يه وعلم وخبری شونهٔ مذكوره ناظرينه اشعار اولنمشدر

لما كان مستخدما بخدمة المساعدة فى شونة الوجاق رجلان من متقاعدى الجهادية احدهما من اليوزباشية والاخر من الملازمين وكانا فى الخدمة منذ زمان انهى على افندى ناظر الشونة المذكورة فى عرض قدمه للمشورة العسكرية ان يعطى لكل منهما دابة لركوبه وحيث كان اخذ الدواب للمساعدين المرقومين من اللوازم لاجل ان يوصلا الاشيا من الشونة الى محلاتها فى وقتها وزمانها حرر اشعار الى ابراهيم اغا ناظر الخيل بان يشترى لهما حصانين ويأتى بهما ديوان الجهادية ويدمغهما ويسلمهما لهما واشعر على افندى المأمور بصرف التعيينات بان يصرف لهما عليقهما وحرر اشعار بذلك الى ناظر الشونة المذكورة

قصر العینده بولنان وکیلخرجك عزلی لازم کلمش اولمغین دولتلو ناظر پاشا حضرتلرینك جانب حجازه وکیلخرجلق خدمتنده بولنمش اولان محمد افندی مستقیم الاطوار اولدیغندن قصر مذکورك وکیلخرجلق اموری عهده‌سنه احاله قلنمش اولمغله مأموریتنی حاوی موسی الیه وقصر مذکورده وکیلخرجلق خدمتنده بولنانلره ماهیه وبدل تعیین وکساوی بهاسی ویریله کلدیکندن بونلره بدل مرقومه بشیوز غروش ماهیه تخصیص قلنمش اولمغین اولوجهله دیوان جهادیه دفاترینه بعد القید استحقاق کسب ایتدکجه امثالی مثللو صرف واعطا قلنمسیچون وکیل خازن جهادیه عمر افندی‌یه اشعار اولنمشدر

لما لزم رفع وکیل الخرج الموجود فی قصر العینی وکان محمد افندی الذی استخدم فی خدمة وکالة الخرج بالحجاز مع حضرة الباشا الناظر مستقیم الاطوار احیلت وکالة خرج القصر علی عهدته وحرر الیه اشعار بذلك وحیث کان من استخدم فی مثل هذا المحل یعطی شهریة وبدل تعیین وثمن کسوة حرر اشعار الی عمر افندی وکیل خازن الجهادیة بان یصرف له ذلك کلما استحقه بعد ان یقیده فی دیوان الجهادیة بخمسمائة قرش شهریة

طقوزنجی الایك خدمتنده وفات ایتمش اولان تیمارجی بوننتاینك استحقاقنی قرنداشی مطلوب ایتمکده اولدیغندن بحنله هالك مرسومك استحقاقی نه ایسه مرسومه ویرلمسی هوجه استفانی شورای عسکریه‌یه انها ایتمش اولدیغندن مرسومك وفاتنه قدر کذشته استحقاقی نه ایسه دفتر کلدکده بعد الکشف صرف واعطا قلنمسیچون وکیل خازن جهادیه عمر افندی‌یه وعلم وخبری هوجه استفانی‌یه اشعار اولنمشدر

لما هلك بوننتاینك التیمارجی الذی فی خدمة الالای التاسع وطلب اخوه ان یعطی استحقاقه انهی الخواجه استفان الی المشورة العسکریة ان یصرف استحقاقه لاخیه المذکور وحیث ان صرف الاستحقاق المرقوم انما یکون بعد ورود الدفتر حرر اشعار الی عمر افندی وکیل خازن الجهادیة بان یجری الامر علی هذا الوجه واشعر بذلك الخواجه استفان

تلامیذلك قرائتی ایچون اللی جلد عوامل کتابنك لزومی اولدیغنی ووکیلخرج مساعدی اولمق اوزره اوچ نفر جهادیه سقطلرینك ارسالنی جهادیهٔ بحریه مدرسه‌سی ناظری ابراهیم اغا شورای عسکریه‌یه انها ایتمش اولدیغندن اللی عدد عوامل کتابنك دار الطباعه‌دن صرفنه اذن وشرح برله مدرسهٔ مذکوره‌یه ارسال ایلمسیچون مهمات صرفنه مأمور عمر افندی‌یه وقره تلوجه اوچ نفر جهادیه سقطلرندن افراز ایدوب اسکندریه‌یه کوندرمسی ایچون متقاعدین مأموری حسین افندی‌یه ومذکور کتابلرك رجعه‌سنی ارسال ایتمسیچون ناظر موسی الیه‌یه اشعار اولنمشدر

لما احتیج الی خمسین مجلدا من کتاب العوامل لقرآة تلامیذ مدرسة الجهادیة البحریة والی ثلاثة رجال من متقاعدی الجهادیة لمساعدة وکیل الخرج وانهی ذلك ابراهیم اغا ناظر المدرسة الی اهل المشورة العسکریة حرر اشعار الی عمر افندی المأمور بصرف المهمات بان یاذن فی صرف الکتب المذکورة من دار الطباعة للمدرسة واشعر حسین افندی مأمور المتقاعدین بارسال ثلاثة رجال منهم بعد انتخابهم الی الاسکندریة واشعر الناظر الموحی الیه بارسال رجعة الکتب واستلامهم

ترنبه ورشه‌سنك جردی اثناسنده قرق سکز ربیع الآخرك اون دردندن جمادی الاولك غایتنه قدر استخدام برله رفت اولنمش اولدیغندن مدت مذکورك ماهیه‌سنك اعطا اولنمسنی ورشهٔ مذکورك سابق کاتبی جرجس شورای عسکریه‌یه تقدیم ایلدیکی عرضحالنده استدعا ایتمش وکیفیت دیوان جهادیه باش کاتبلرندن لدی الاستعلام بربچق ای جرد مذکورده استخدام اولنمش اولدیغنی افاده وافهام ایتملریله مرسومه مدت مذکورك استحقاقی ویرلمسی ایجاب ایده‌جکندن اولوجهله اعطاسی بابنده وکیل خازن جهادیه عمر افندی‌یه اشعار اولنمشدر

جرجس کاتب ورشة الطرنبیطة سابقا قدم عرضا للمشورة العسکریة ذکر فیه انه استخدم فی جرد الورشة المذکورة من تاریخ الیوم الرابع عشر من شهر ربیع الاخر سنة ثمان واربعین الی غایة جمادی الاخر فوقع من الخدمة ولم یعط شهریته فی المدة المذکورة واستدعی الان بصرفها ولما سئل رؤساء کتبة دیوان الجهادیة عن ذلك اجابوا بانه استخدم فی الجرد المذکور شهرا ونصفا وحیث وجب ان یصرف له استحقاقه حرر اشعار الی عمر افندی وکیل خازن الجهادیة باعطائه اياه